

# تَنْزِيلُ تَاوِيلٍ امثال لَعْمُكُنْ

از جناب مولوی محمد ایوب صاحب جیرا چوری

[قرآنی مباحث میں امثال کی جو اہمیت ہے اس کا اندازہ قرآن کے ہر طالب علم کو ہوگا۔ یہ سلیس اپنے اندر بے شمار اسرار اور حقائق کا خزانہ رکھتی ہیں، جن کے سمجھنے کے بعد قرآنی اعجاز بلاغت کا کمال معلوم ہو سکتا ہے۔ علامہ ابن قیمؒ کا نام قرآنی بصیرت رکھنے والوں میں ایک نمایاں مقام رکھتا ہے۔ موصوف کی مجتہدانہ ثروت نگاہی اور قرآن فہمی کسی صاحبِ نظر سے پوشیدہ نہیں۔ اپنی تصنیف اعلام الموقعین میں انہوں نے ایک مفید بحث خاص امثال القرآن کے متعلق فرمائی ہے۔ عام استفادہ کی خاطر اس کا آزاد ترجمہ ناظرین کے سامنے پیش کرتا ہوں (ایوب جیرا چوری)]

تمثیل کی عوض یہ ہوتی ہے کہ کسی غیر واضح اور غیر محسوس حقیقت کو مخاطب کے فہم سے قریب تر لانے کیلئے کسی ایسی چیز سے تشبیہ دی جاے جو واضح اور محسوس ہو۔ دوسرے الفاظ میں یوں سمجھو کہ جو چیز عام نگاہوں سے اوجھل ہوتی ہے تمثیل کے ذریعہ سے گویا اس کا شاہدہ کر دیا جاتا ہے۔ قرآن حکیم میں یہ طرز بیان بڑی کثرت کے ساتھ اختیار کیا گیا ہے کیونکہ جن حقائق سے وہ آگاہ کرنا چاہتا ہے وہ قریب قریب سب کے سب غیر مرئی و غیر محسوس

ہیں۔ لہذا قرآن مجید کی تمثیلات کا مضمون بڑی اہمیت رکھتا ہے اور اس میں تدبیر کرنا مطالب قرآن کو سمجھنے کے لئے نہایت ضروری ہے۔

(۱) قرآن منافقین کے بارے میں کہتا ہے:-

مَثَلُهُمْ كَمَثَلِ الَّذِي اسْتَوْقَدَ نَارًا  
فَلَمَّا أَضَاءَتْ مَا حَوْلَهُ ذَهَبَ اللَّهُ بِنُورِهِمْ  
وَتَرَ كُهُوفَهُمْ فِي ظُلُمَةٍ لَا يَبْصُرُونَ هُمْ  
فَهُمْ لَا يَبْصُرُونَ، أَوْ كَصَيْبٍ مِنَ السَّمَاءِ فِيهِ  
ظُلُمَاتٌ وَرَعْدٌ وَنُبُقٌ يَجْعَلُونَ أَصْوَابَهُمْ  
فِي إِذَا نَهَمُوا مِنَ الصَّوَاعِقِ حَدًّا رَامُوا  
وَاللَّهُ مُحِيطٌ بِالْكَافِرِينَ، يَكَادُ الْبَرْقُ  
يَخْطَفُ أَبْصَارَهُمْ كُلَّمَا أَضَاءَ لَهُمْ مَشْوًا  
فِيهِ إِذَا أَظْلَمَ عَلَيْهِمْ قَامُوا وَلَوْ شَاءَ  
اللَّهُ لَذَهَبَ بِسَمْعِهِمْ وَأَبْصَارِهِمْ إِنَّ  
اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ (بقرہ - ۲)

پر قادر ہے۔

اس مقام پر اللہ تعالیٰ نے منافقین کے حسب حال دو مثلیں بیان کی ہیں۔ ایک ناری دوسری آبی۔ غور کرو تو معلوم ہوگا کہ اس میں فلسفہ ہدایت کی گہری حکمت پنہاں ہے۔ یہی دونوں چیزیں (آگ اور پانی) روشنی اور زندگی کا سرچشمہ ہیں۔ آگ روشنی کی اصل ہے اور پانی زندگی کی اصل ہے۔ اللہ تعالیٰ اپنی وحی کے متعلق فرماتا ہے کہ اس کے اندر دلوں کے لئے زندگی اور نور ہے۔ اسی مناسبت سے اس کا نام اس نے رُوح

اور نور رکھا ہے۔ اسے قبول کرنے والوں کو ”احیاء“ (زندہ) کہتا ہے جو روشنی میں ہیں، اور منکرین کو ”اموات“ (مردہ) بتاتا ہے جو تاریکی کی وادیوں میں بھٹک رہے ہیں۔ یہاں منافقین کی حالت اس مناسبت سے بیان کی ہے کہ انھوں نے وحی الہی کو دلیل راہ بنایا لیکن اپنی ہی خریدی ہوئی بدبختیوں کی بدولت اس پر قائم نہ رہ سکے۔ اسی لئے ان کو اس شخص کے مشابہ قرار دیا ہے جس نے آگ جلائی روشنی حاصل کرنے اور پیرہ مند ہونے کے لئے لیکن اس کی یہ کوشش نتیجہ خیز نہ ہوئی۔ منافقین کی حالت اس سے بالکل ملتی جلتی ہے بایں طور کہ انھوں نے دائرہ اسلام میں قدم رکھا، اس کی روشنی میں چلنا چاہا، فوائد حاصل کئے، اس کے دامن میں پناہ لی اور مسلمانوں میں مل گئے۔ لیکن چونکہ اس میل ملاپ کا محرک کوئی ایمانی جذبہ نہ تھا جس کا نور ان کے دلوں میں واقعہ موجود ہوتا اس لئے اللہ نے اسلام کی یہ روشنی ان کے دلوں سے بھجادی اور ان پر ظلمت تاریکی کا پردہ ڈال دیا۔ ذرا قرآن کی اس حکمت پر بھی ایک نظر ڈالو کہ اس نے ”ذہب اللہ بنورِ حق“ ان کی روشنی زائل کر دی، کہا ہے ”بنارحمہ“ یعنی ان کی آنک بھجادی نہیں کہا۔ آگ کی خاصیت روشنی بخشنا اور جلانا دونوں ہے۔ سو اللہ نے روشنی تو ان سے سلب کر لی اور جلانے کی تاثیر باقی رکھی اور ان کو تاریکیوں میں بھگتا چھوڑ دیا۔ یہی اس شخص کی صحیح تصویر ہے جس نے بنیائی سے کام لیا پھر آنکھوں پر خود ہی پٹی باندھ لی۔ معرفت ہدایت کی سعادت حاصل کی پھر خود ہی انکار و تکذیب کی لعنت اور ٹھہلی۔ حدود اسلام میں داخل ہوا پھر باطنی لحاظ سے آپ ہی آپ اٹے پاؤں پھر گیا اور ادھر کا رخ نہ کیا۔ اسی وجہ سے ان کے متعلق یہ فرمایا ہے کہ ”وہ اب لوٹنے والے نہیں“۔

اب ذرا قرآن کی آبی تمثیل کے آئینہ میں بھی منافقین کی تصویر دیکھ لو۔ قرآن کہتا ہے کہ منافقین کی مثال ان لوگوں کی سی ہے جو چلتے چلتے زور شور کی بارش میں گھر گئے ہوں۔ بادلوں کی ہمہ گیر تاریکی ان پر مسلط ہے۔ ہولناک جلیوں کی کواک چمک ہے۔ ضعف قلب اور سر اسیمگی سے ان کا برا حال ہے۔ تاریکی میں کبھی کبھی زورہ کربلی چمکتی ہے تو اس کی مدد سے دو قدم چل لیتے ہیں لیکن جب زور کی کربلی

کوکتی اور کوندتی ہے تو ڈر کے مارے کانوں میں انگلیاں ٹھونس لیتے ہیں اور انکھیں بند کر لیتے ہیں کہ کہیں صاعقہ آسمانی آنے لے اور تار حیات ٹوٹ نہ جائے۔ بس اسی طرح ان منافقین کے لئے بھی رحمت الہی کی وہ بارش جو قرآن کی صورت میں ہوئی، ان کی اپنی کمی عقل، ضعف دماغ اور قلت علم و بصیرت کی وجہ سے زحمت بن گئی۔ قرآن کے احکام امر و نہی، اس کی دعوت بہاد و قتال، اور نفس پرستوں پر اس کی زجر و توبیخ ان کے لئے بجلی کی کڑک اور چمک بن گئے جن کی تاب لانا ان کے بس میں نہ تھا۔ ہلکی ہلکی بھڑکتی تعلیمات کی روشنی میں تو وہ کچھ چل لیتے ہیں۔ مگر جہاں آزمائش کے معاملات آجائیں، یا جہاں تاویلات کی گنجائش نہ دے کر دو ٹوک فیصلہ دینے والی آیت آجائے وہاں وہ سخت کشمکش اور پریشانی میں مبتلا ہو جاتے ہیں۔ چنانچہ یہ ہمارا روز کا مشاہدہ ہے کہ جب گمراہ اور بدعتی فرقوں کے سامنے قرآن کی کوئی صریح آیت پیش کر دجاتی ہے تو وہ ایسے سٹ پٹاتے ہیں کہ گویا بکریوں کے سامنے شیر آگیا، حالانکہ قرآن کی آیت تو فی نفسہ رحمت ہے، مگر ان کے لئے سخت مصیبت بن جاتی ہے۔ اس کی چکا چوند میں وہ اٹا اور راستہ بھول جاتے ہیں اور اس کی آواز ان کے لئے بجلی کا کڑکا بن جاتی ہے جس سے جان بچانے کے لئے انہیں کانوں میں انگلیاں ٹھونس لینی پڑتی ہیں۔ ان کی یہ حالت کیوں ہوتی ہے؟ صرف اس بنا پر کہ ان کی عقول اور دلوں پر حق سے نامانوسیت اور بگناہت کا پردہ پڑا ہوا ہے اور ان کے کمزور دل صفت الہی کے روحانی بار کو اٹھانے کی طاقت نہیں رکھتے۔ اس وجہ وہ اعراض و نفرت پر مل جاتے ہیں۔ انہیں کے مثل ان مشرکوں کا (خواہ ان کے مختلف گروہ اپنے مشرکانہ خیالات میں کتنے ہی مختلف ہوں) حال بھی ہے جن کے سامنے خالص مسئلہ توحید مبرہن ہو کر آجاتا ہے اور قطعی دلائل و نصوص ان کے مشرکانہ اوہام کی دھجیاں کھیر کر رکھ دیتے ہیں تب بھی ان کے دلوں میں ایمان کی روشنی پیدا نہیں ہوتی، بلکہ ان پر قرآن کی باتنی شاق گزرتی ہے اور وہ اس سے اس قدر وحشت کھاتے ہیں کہ اگر ان کا بس چلے تو اپنے کانوں کو بند کرنے میں بھی دریغ نہ کریں۔ اسی طرح اگر تم اصحاب سرور کو نین صلعم سے

بھی دشمنی رکھنے والوں کو دیکھو گے تو انہیں بھی اسی مرض میں گرفتار پاؤ گے۔ جب خلفائے راشدین اور صحابہ کی صحبت اور بزرگی ثابت کرنے والی صریح نصوص ان کے سامنے بنے نقاب ہو کر آتی ہیں تو ان سے بڑھ کر کوئی چیز ان کیلئے سوہان روح نہیں ہوتی اور نہایت بے باکی کے ساتھ وہ ان متعلق کا انکار کرتے ہیں۔ غور کرو تو معلوم ہو گا کہ ان تمام مرضاتِ قلوب کو منافقتین کی اس معنوی حالت سے جس کی مثال اللہ نے بیان فرمائی ہے ایک خاص مناسبت ہے۔ اس لئے کہ ان کے حالات اور اعمال بالکل انہیں کے سے ہیں اور دونوں کی مشابہت ہی اعمال کی مشابہت کی باعث ہوتی ہے۔ ایک جماعت یا ایک فرد کے افعال و کردار میں اگر ہم رنگی ہے تو جان لو کہ ان کی کیفیت نفسی اور ان کی صورت روحانی میں بھی ضروری مشابہت ہے۔

(۲۰) سورہ رعد میں اسی فلسفہ ہدایت کو دوسرے پہلو سے بیان کیا گیا ہے۔ وہاں منین کو سارکھ کر ان کے

بارے میں بھی ہی دونوں، نارسی و مانی تمثیلیں بیان فرمائی گئی ہیں مگر دیکھو کہ دونوں میں کتنا بڑا فرق ہے :-

اللہ نے آسمان سے پانی برسا یا۔ پھر اپنی اپنی آسمانی کے بقدر اس

أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَسَالَتْ

ندی نالے بہ نکلے۔ پھر پانی کے، ریلے میں جھاگ بن کر اوپر پڑ

أَوْدِيَّتُهُ يَقْدَرُهَا فَاحْتَمَلَ السَّيْلُ زَبَدًا أَرَابًا

آئے۔ اسی طرح زیور یا دوسرے ساز و سامان بنانے کے لئے

وَمَا يُوقِدُ وَنَ عَلَيْهِ فِي النَّارِ ابْتِغَاءَ حِلْيَةٍ

(معدنیات کو) جب لوگ آگ میں تپاتے ہیں تو ان میں بھی اسی

أَوْ مَتَاعٍ زَبَدٌ مِّثْلَهُ كَذَلِكَ يَضْرِبُ اللَّهُ

طرح کا جھاگ ہوتا ہے۔ یوں اللہ حق و باطل کی مثالیں بیان

الْحَقِّ وَالْبَاطِلِ فَاَمَّا الزَّبَدُ فَيَذْهُبُ جَاءً

فرماتا ہے۔ سو جھاگ تو رانگاں جاتا ہے اور (پانی) جو لوگوں کے

وَأَمَّا مَا يَنْفَعُ النَّاسَ فَيَمْكُثُ فِي الْأَرْضِ

کام آتا ہوزمین میں ٹھہرا رہتا ہے اور اللہ اسی طرح مثالیں بیان فرماتا

كَذَلِكَ يَضْرِبُ اللَّهُ الْأَمْثَالَ (رعد-۲۰)

یہاں اللہ تو نالے نے اپنی وحی کو جسے وہ قلبِ انسانی کو زندہ کرنے کے لئے اتارتا ہے پانی سے تشبیہ

دی ہے جو زمین کو زندہ کرنے کے لئے برسا یا جاتا ہے اور دونوں کو ندی نالوں سے تشبیہ دی ہے جس طرح ندی

نالے آسمان کی بارش کو اپنی اپنی وسعت کے مطابق اپنے سینوں میں بھر لیتے ہیں اسی طرح انسانی قلوب بھی دریا مرفت

نہیں۔

سے بقدر ظرف لے لیتے ہیں۔ جو قلبِ حننی زیادہ وسعت کھتا ہے وہ اسی قدر علم و بصیرت کا خزانہ وحی الہی کے فیضانِ عام سے حاصل کر لیتا ہے۔ پانی کے ساتھ وحی اور ندی نالوں کے ساتھ قلوب کی تشبیہ کس قدر بلیغ ہے۔ پھر دکھو بادلوں سے جب بارش ہوتی ہے اور زمین پر پڑ کر دھارے کی شکل میں بہنے لگتی ہے تو اس وقت زمین کی تمام غلاتیں اور میل کچیں اور خس و خاشاک سب بھر کر سطحِ آب پر آجاتے ہیں مگر چند لہجوں کے بعد کہیں ان کا نام و نشان تک نہیں رہتا، اور وہی پاک صاف پانی باقی رہ جاتا ہے جو انسان کے لئے مفید ہے۔ اسی طرح علم و بصیرت اور رشد و ہدایت کا آبِ حیا بھی جب قلوب کی وادیوں میں اترتا ہے تو پہلے تمام دینی ہونئی کثافتوں کو ابھار دیتا ہے اور بالآخر نفسانی خواہشوں اور شکوک و ہام کی گندگیوں کو فنا کر کے دلوں کو انوارِ الہی کا مہبط بنا دیتا ہے۔ اس کی مثال بعینہٴ دو اکی سی ہے جو جسم کے اندر داخل ہو کر تمام اخلاطِ جسم کو ابھار دیتی ہے اور مرضِ ایک طرح کی ناگواری محسوس کرتا ہے حالانکہ اخلاط کا ابھرنادوا کے فوائد میں سے ہے کیونکہ وہ انھیں ابھارتی ہی اس لئے ہے کہ فنا کر دے، جیسا کہ اس کی فطرت کا خاصہ ہے۔ ان حقائق کو سامنے رکھو اور پھر حق و باطل کی باہمی آویزش کا تصور کرو۔ حق نمودار ہوتا ہے تو دلوں میں چھپی ہوئی باطل کی تمام قوتیں سرسبز نکال لیتی ہیں بلکہ یوں کہتا چلے کہ حق خود ہی کرید کر ان قوتوں کو ابھارتا ہے۔ تاکہ انھیں باہر نکال پھینکے۔ کچھ مدت تک تو وہ قوتیں ایک بحرِ حق کی کیفیت میں ابھری رہتی ہیں لیکن آخر کار فنا ہو جاتی ہیں اور آئینہٴ قلب بالکل صاف ہو کر چمک اٹھتا ہے۔ تمثیل تو مائی تھی۔ نامرئی مثل بھی اسی حقیقت کی طرف اشارہ کرتی ہے :-

وَمِمَّا يُوقِدُونَ عَلَيْهِ فِي النَّارِ  
اور یہ جو د لوگ، زیور یاد دوسرے سازو سامان کے لئے

أَبْتِغَاءَ حُلِيٍّ أَوْ مَتَاعٍ زِدْبًا مِّثْلَهُ  
(معدنی کو، آگ میں تپاتے ہیں اس میں دبی، اسی طرح جھاگ لٹکتا ہے)

معدنیات جب آگ میں پگھلائی جاتی ہیں تو ان میں سے میل کا جھاگ اٹھتا ہے۔ اصل جو ہر نیچے رہ جاتا ہے

جو انسانی ضروریاتِ زندگی کے لئے کارآمد ہے اور جھاگ اور پراگر چھنٹ جاتا اور سوخت ہو جاتا ہے۔ ایمان و ہدایت کا معاملہ

بھی ایسا ہی کچھ ہے۔ ایمان کی گرمی جب پہنچتی ہے تو مومن کے قلب کو اپنے اندر کی کثافتوں کا شدید احساس

ہوتا ہے اور وہ پریشان ہونے لگتا ہے۔ مگر یہ آگ شہوات اور شہوات کی گندگیوں کو اس طرح چھانٹ کر پھینک دیتی ہے جس طرح بھٹی کی آگ معدنیات کے میل اور زنگ کو۔ پھر جس طرح ملاوٹ نکل جانے اور سوخت ہو جانے کے بعد معدنیات کا خالص جوہر انسانوں کو فائدہ پہنچاتا ہے اسی طرح نور ایمان بھی قلب مومن میں تنگن ہو کر نہ صرف اس کو بلکہ اس کے ذریعہ سے ایک جہان کے جہان کو فائدہ پہنچاتا ہے۔

(۳) ابے نبوی زندگی اور صاحب دنیا کی مثال بیان کی جاتی ہے:-

دنوی زندگی کی مثال ایسی ہے جیسے مثلاً ہم نے آسمان کی پانی برسایا اور اس سے زمین کی نباتات جس کو آدمی اور چوپاؤ کھاتے ہیں سیراب ہوئی، یہاں تک کہ جب زمین نے اپنا سنگھار کر لیا اور خوشنما ہو چکی اور اہل زمین نے سمجھ لیا کہ اب وہ ان کی ہی تو (ناگاہ) ہمارا حکم اس پر زیادہ کے وقت نازل ہو گیا اور ہم نے اس کا ایسا ستر اوکیا کہ گویا کل اس کا نام و نشان ہی نہ تھا جو لوگ سوچتے اور سمجھتے ہیں ان کے لئے ہم اپنی نشانیاں اسی طرح تفصیل کے ساتھ بیان کرتے ہیں۔

إِنَّمَا مَثَلُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا كَمَاءٍ  
أَنْزَلْنَاهُ مِنَ السَّمَاءِ فَلَخْتَلَطِ بِهِ نَبَاتُ  
الْأَرْضِ حَيْثُ يَكُلُّ النَّاسُ وَالْأَنْعَامُ حَتَّىٰ  
إِذَا أَخَذَتِ زُرْحُهَا وَازْيَنْتَ وَظَنَّ أَهْلُهَا  
أَنَّهُمْ قَادِرُونَ عَلَيْهَا أَتَاهَا أَمْرٌ نَّالِكِ لَا  
أَوْهَارًا لَّجَعَلْنَاهَا حَصِيدًا كَأَن لَّمْ تَغْنَمِ  
بِالْأَمْسِ كَذٰلِكَ نَفْصِلُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ  
يَتَفَكَّرُونَ (يونس - ۳)

یہاں اللہ تعالیٰ نے دنیوی زندگی کی تشبیہ اس طرح دی ہے کہ دنیا جب زیب زینت کے لباس میں بن سکو کر سامنے آتی ہے تو انسان اس پر مفتوں ہو جاتا ہے اور حصول دنیا ہی اپنی سطح نظر قرار دے لیتا ہے جی کہ یہ فریب نفس لئے یہاں تک پہنچا دیتا ہے کہ وہ اس زینت حیات کو اپنی ملک اور اپنے قبضہ قدرت میں سمجھنے لگتا ہے۔ اس وقت یکایک کر شتمہ الہی نمودار ہوتا ہے اور اس کے ہاتھوں سے یہ محبوب ترین متاع پھین کر اسے خسران و ناکامی کی ناگہانی مصیبتوں اور حیرتوں میں چھوڑ جاتا ہے۔ اس کیفیت زندگی کی تشبیہ اللہ تعالیٰ نے زمین سے دی ہے جس پر بارش کی کرشمہ بازی سے نباتات کی ہری ہری چادریں بچھ جاتی ہیں اور اس باصرہ نواز منظر کو

ادیکھ کر کان بچو جبے اختیار ہو جاتا ہے۔ اس وقت خدا سے یاد نہیں آتا۔ نفس کے فریب میں آکر وہ اسے پتھر  
تدبیر کا نتیجہ اور اپنی ملک سمجھنے لگتا ہے کہ اچانک حکم الہی جاری ہوتا ہے اور یہ سارا سامان غرور آفات و حوادث کی ہند  
ہو کر رہ جاتا ہے۔ دیکھتے دیکھتے اس کا ظلم ظن و غرور ٹوٹ جاتا ہے اور اسے دکھائی دیتا ہے کہ جس جگہ اس کے  
خوش آمد تحلیلات کی حسین عمارت قائم تھی وہاں شکستہ کھنڈروں کے نشان بھی اب موجود نہیں ہیں۔ یہی حال  
دنیا کی رعنائیوں اور اس کے پر امید اور خود فریب پرستاروں کا ہے اگر غور کرو گے تو معلوم ہوگا کہ دنیا اور دنیا پرست  
کی کتنی بلیغ تشبیہ ہے۔

ضمناً ایک اور نکتہ بھی سمجھ لو۔ چونکہ دنیا آفات و حوادث کا مرکز، اور اس کے بالمقابل جنت اطمینان و سکون  
اور عافیت و سلامتی کا گہوارہ ہے اس لئے قرآن اس تشبیہ اور تذکیر کے بعد **وَاللّٰهُ يَدْعُو الْاِلٰى دَارِ السَّلَامِ**  
کہہ کر جنت کی زندگی کی طرف بلاتا ہے۔ جنت کو دار السلام (سکھ کا گھر) کہنے کی وجہ یہی ہے کہ یہ مقام اُن تمام  
اقول، پریشانیوں اور بے اطمینانیوں سے مامون ہے جن کی شکار دنیا بنی ہوئی ہے۔ قرآن بلا لحاظ خاص  
و عام سب کو اس آند بھون کی طرف دعوت دیتا ہے کہ عدل الہی اسی کا مرتضیٰ ہے، اگرچہ ہدایت و معرفت  
کی سعادت صرف انہیں کو حاصل ہوتی ہے جن کو پروردگار عالم اس عزت و شرف سے نوازتا ہے **وَذٰلِكَ  
فَضْلُ اللّٰهِ يُؤْتِيْهِ مَن يَّشَاءُ** الخ۔

(۲۴) قبول حق کی استعداد اور عدم استعداد کی تمثیل :-

مَثَلُ الْفَرِيقَيْنِ كَالْاَعْمٰى وَالْاَصْمٰى  
دو نوں فریقوں کی مثال اندھے، بہرے اور آنکھوں والے  
وَالْبَصِيْرُ وَالسَّمِيعُ هَلْ يَسْتَوِيْنَ  
اور سننے والے کی سی ہے، کیا دونوں کی حالت یکساں  
مَثَلًا اَفَلَا تَذَكَّرُوْنَ  
ہو سکتی ہی کیا تم لوگ غور نہیں کرتے؟

قرآن نے اس آیت میں کفار کا ذکر کرتے ہوئے ان کی صفت یہ بیان کی ہے کہ وہ سننے سے محذور  
اور بصارت سے محروم ہیں۔ اور پھر ان کے مقابل مومنین کے اوصاف مثلاً ایمان، عمل صالح، محبت الہی



اور انابت الی اللہ وغیرہ کو بنیائی اور سماعت سے تشبیہ دی۔ پہلے گروہ کو اندھا بہرا اس لئے کہا کہ ان کی پیشانی کی آنکھیں تو دیکھتی ہیں لیکن دلوں کی آنکھیں بے نور ہیں۔ حق کا بے نقاب چہرہ دیکھنے سے قاصر ہیں۔ اسی طرح وہ اوپر کے کانوں سے تو سنتے ہیں مگر اندر کے کانوں تک آواز حق کا گزرنے نہیں۔ اسی لئے اللہ تعالیٰ نے ان کی تشبیہ ایسے شخص سے دی ہے جس کی دیکھنے اور سننے کی قوتیں سلب کر لی گئی ہوں کہ نہ وہ کسی چیز کو دیکھ سکتا ہے اور نہ کوئی بات سن سکتا ہے۔ دوسرا گروہ مومنین کا ہے جو بیدار مغز ہے، جس کے دل کی آنکھ بھی صحیح سلامت ہے اور کان بھی۔ اس کو ایسے شخص سے تشبیہ دی ہے جو دیکھنے والی آنکھیں اور سننے والا کان رکھتا ہے۔ یہ تمثیلیں بیان کر کے اللہ تعالیٰ ان دونوں کے برابر ہونے کی خود نفی نہیں کرتا بلکہ غیظوں ہی کی عقل و فکر سے ل کر تا ہے کہ کیا یہ دونوں برابر ہو سکتے ہیں۔ اس استفہام انکاری میں جو زور ہے وہ خود انکار کرنے میں کہا ہو سکتا ہے۔

(۵) اولیاء مشرکین کی بے بسی کی مثال :-

مَثَلُ الَّذِينَ اتَّخَذُوا مِن  
دُونِ اللَّهِ أَوْلِيَاءَ كَمَثَلِ الْعَنْكَبُوتِ  
إِذَا اتَّخَذَتْ بِئْتًا وَإِنَّ أَوْهَنَ الْبُيُوتِ  
لَبَيْتُ الْعَنْكَبُوتِ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ ه

جن لوگوں نے خدا کے سوا دوسروں کو اپنا کارساز بنا  
رکھا ہے ان کی مثال مکڑی کی سی ہے کہ اس نے ایک گھر  
بنایا اور کچھ شک نہیں کہ سب گھروں میں مکڑی گھر مکڑی  
کا گھر ہے۔ کاش یہ لوگ جانتے۔

(عنکبوت - ۴۱)

یہاں اس حقیقت سے پردہ اٹھایا گیا ہے کہ مشرکین تو مکڑی کی طرح کمزور و ناتواں ہیں ہی لیکن ان کے اولیاء و شرکاء ان سے بھی زیادہ بے بس اور مجبور محض ہیں۔ سوان مشرکین کی ذاتی کمزوری و بے چاری اور پھر اپنے سے بھی بے بس تراولیا سے مدد و قوت حاصل کرنے کی مثال مکڑی اور اس کے گھر کی سی ہے۔ اس مثل کے تحت مشرکین کے انتہائی خسران کا ذکر ہے کہ اگرچہ وہ بے یار و مددگار ہیں لیکن وہ اپنی محرومی اور

مذہب کے نقطہ کمال پر اس وقت پہنچے جب کہ انہوں نے اپنے سے بھی زیادہ مجبور مخلوق کو اپنا ولی و مددگار بنا یا جن سے وہ سوائے ضعف و خسران کے کچھ نہیں پاسکتے۔

اگر یہ سوال کیا جائے کہ مشرکین و کفار سبھی جانتے ہیں کہ تار عنکبوت کمزور ترین شے ہے پھر اس سے "لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ" کے ذریعہ ان کی واقفیت و علم کی نفی کیوں کی گئی ہے؟ اس کا جواب بالکل واضح ہے۔ آیت کا مقصد ان کے اس علم کی نفی کرنا نہیں ہے کہ مگرٹی کا گھر سب سے زیادہ کمزور ہے بلکہ اس علم کی نفی کرنا ہے کہ خدا کے سوا جو موجود اور اولیا ٹھہرائے جاتے ہیں ان کی قوت اور قدرت تار عنکبوت سے زیادہ نہیں ہے۔ اگر وہ اس حقیقت کو جانتے ہوتے تو ایسا ہرگز نہ کرتے۔ وہ تو یہ سمجھے بیٹھے ہیں کہ یہی اولیا ان کو قوت و جبروت بخشیں گے لیکن اس کی حقیقت خواب سے زیادہ نہیں ہے اور نہ کبھی ثابت ہوئی۔ اس مضمون کی بکثرت آیتیں ملتی ہیں جن میں یہی حقیقت بیان کی گئی ہے۔ مثلاً ایک جگہ قرآن کہتا ہے:-

انہوں نے اللہ کو چھوڑ کر بہت خدا بنا رکھے ہیں کہ وہ ان کے مددگار ہوں گے۔ مگر وہ ہرگز مددگار نہ ہوں گے۔ قریب ہے کہ وہ خود ان کی بندگی کا انکار کریں گے اور ان کے دشمن ہو جائیں گے۔

وَ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ آلِهَةً لَّيَكُونُوا لَهُمْ عِزًّا كَلَّا سَيَكْفُرُونَ بِعِبَادَتِهِمْ وَيَكُونُونَ عَلَيْهِمْ ضِدًّا (مریم - ۵)

دوسری جگہ ہے:-

ان لوگوں نے اللہ کو چھوڑ کر بہت خدا بنائے یہ سمجھ کر کہ وہ ان کی مدد کریں گے۔ مگر وہ ان کی مدد نہیں کر سکتے۔ بلکہ یہ بت پرستوں کے لشکر بنے ہوئے قیامت میں خود جواب ہی کیلئے حاضر ہوں گے۔

وَ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ آلِهَةً لَّعَلَّهُمْ يُنصَرُونَ لَا يَسْتَجِيبُ لَهُمْ تَضَرُّعُهُمْ وَهُمْ كَوْمَ جُنْدٍ مُّخَضَّرُونَ (یسین - ۵)

ایک مقام پر مشرکین کی ہلاکت و تباہی بیان کرنے کے بعد ارشاد ہوتا ہے:-

اور ہم نے ان پر ظلم نہیں کیا بلکہ انہوں نے اپنے اوپر ظلم کیا اور جب تیرے پروردگار کا حکم (عذاب) آیا تو خدا کے سوا وہ جن موجودوں

وَمَا ظَلَمْنَا لَهُمْ وَلَكِنْ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ فَمَا أَغْنَتْ عَنْهُمْ آلِهَتُهُمُ الَّتِي يَدْعُونَ مِنْ

ذُوں اللہِ مِنْ شَيْءٍ كَمَا جَاءَ أَمْرُ رَبِّكَ وَمَا زَادُوهُمْ غَيْرًا تَتَّبِعُونَ (ہود- ۹)

کو پکارا کرتے تھے وہ ان کے کچھ بھی کام نہ آئے (بلکہ، انہوں نے ان کی تباہی کچھ اور بڑھا دی۔)

ان چاروں مقامات پر حقیقت آفکارا کی گئی ہے کہ جس نے خدا کو چھوڑ کر شرک اور اولیاء کا دین سر ملندی و سرفرازی اور نصرت و امداد حاصل کرنے کے لئے پکڑا وہ ناکام رہا اور اس کی یہ عبادت مفید و منفعت بخش ہونے کے بجائے اٹھی وبال جان بن گئی۔ یہ نسل جو اوپر بیان ہوئی شرک کے ابطال، مشرکین کے خسران اور ان کو انجام کی ہون کی اور تباہ کاری کی سب سے زیادہ روشن اور یلخ تیشیل ہے۔ (باقی)

## ترجمان القرآن کے سابق پچے

ترجمان القرآن کے مترجم ذیل سابق پرچوں کی دفتر ذاک کو ضرورت ہے جو حضرات ان پرچوں کو قیما کو وقت کرنا چاہتے ہوں۔ یا جکے پاس یہ پرچے فالتو موجود ہوں۔ وہ براہ کرم ان پرچوں کو بذریعہ ڈاک مہارے پاس روانہ کر دیں اور لفافہ پر اپنا مکمل پتہ تحریر فرمادیں تاکہ ہم فی پرچے کے حساب ان کو قیمت روانہ کی جاسکے

رسائل اخبارات کے ایڈیٹر صاحبان سے بھی گزارش ہے کہ اگر وہ مکمل فائل نہ رکھنا چاہتے ہوں۔ اور ان کے پاس یہ پرچے ہوں تو وہ بھی ان پرچوں کو بھجوا کر قیمت وصول کر لیں۔

سال ۱۹۵۲ء	جلد ۲	عدد ۱	ماہ محرم
="	جلد ۳	عدد ۲	ماہ شعبان
="	جلد ۳	عدد ۳	ماہ رمضان
سال ۱۹۵۳ء	جلد ۱	عدد ۱	ماہ محرم
="	="	۲	ماہ صفر
="	="	۳	ماہ ربیع الاول
="	="	۴	ماہ ربیع الثانی
="	جلد ۱۱	="	="
="	="	="	="
="	="	="	="
سال ۱۹۵۴ء	جلد ۱۲	عدد ۵	ماہ جمادی الاول
="	="	="	ماہ جمادی الاخری
="	جلد ۱۳	="	ماہ رجب